S/RES/931 (1994)
29 June 1994

مجلس الأمن

القرار ٩٣١ (١٩٩٤)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته
٣٢٩٤
المعقدة في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٤

إن مجلس الأمن،

إذ يعيد تأكيد قراره ٩٢٤ (١٩٩٤) المؤرخ ١ حزيران/يونيه ١٩٩٤، بشأن الحالة في الجمهورية اليمنية
(اليمن)،

وقد نظر في تقرير الأمين العام عن بعثة تقصي الحقائق المووفدة إلى اليمن، المؤرخ
٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (S/1994/764).

وإذ يرحب بالمساعي التي يبذلها الأمين العام ومبعوثه الخاص وجامعة الدول العربية،

وإذ يؤيد بقوة النداء الموجه من الأمين العام من أجل الوقف الفوري والتمام لقصف مدينة عدن، وإذ
يدين عدم الاتكراط بهذا النداء،

وإذ يشعر بازدحام بالغ لعدم تنفيذ أو موافقة وقف إطلاق النار بالرغم من قيام الجانبين بإعلان
وقف إطلاق النار عدة مرات،

وإذ يساوره بالغ القلق إزاء الحالة في اليمن، وبصفة خاصة إزاء تدهور الحالة الإنسانية في أنحاء
عديدة من البلد،

وإذ تشير جزءه التقارير التي تفيد باستمرار توريد الأسلحة وغيرها من العتاد،

١ - يكرر تأكيد مطالبته بوقف إطلاق النار فورا؛

٢ - يشدد على أهمية وجود وقف إطلاق نار يشمل جميع العمليات الأرضية والبحرية والجوية، وتنفيذه تنفيذا فعالا، بما في ذلك وجود أحكام تتعلق بوضع الأسلحة الثقيلة في أماكن تجعل عدن خارج مرماتها؛

٣ - يشجب بقوه إيقاع إصابات ودمار بين المدنيين نتيجة للهجوم العسكري المستمر على عدن؛

٤ - يطلب إلى الأمين العام ومبعوته الخاص موافقة المحادثات تحت رعايتهم مع جميع المعنيين، بهدف تنفيذ وقف دائم لإطلاق النار وإمكانية إنشاء آلية مقبولة للجانبين، يفضل أن تشتهر فيها بلدان من المنطقة، لرصد وقف إطلاق النار والتشجيع على احترامه والمساعدة على منع انتهائه، وتقديم تقرير إلى الأمين العام؛

٥ - يكسر تأكيد مطالبته بالوقف الفوري لإمدادات الأسلحة وغيرها من العتاد؛

٦ - يكسر تأكيد أن الخلافات السياسية لا يمكن حسمها عن طريق استعمال القوة، ويأسف باللأسف لقعود كافة الأطراف المعنية عن استئناف الحوار السياسي فيما بينها، ويحثها على القيام بذلك فورا وبدون أية شروط مسبقة، لكي تتيح بذلك التوصل إلى حل سلمي لخلافاتها واستعادة السلم والاستقرار، ويطلب إلى الأمين العام ومبعوته الخاص دراسة السبل المناسبة لتسهيل تحقيق هذه الأهداف؛

٧ - يعرب عن بالغ قلقه إزاء الحالة الإنسانية الناجمة عن النزاع، ويطلب إلى الأمين العام أن يستخدم الموارد الموجودة تحت تصرفه، بما في ذلك موارد وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة، في تلبية احتياجات المتضررين بالنزاع، بصفة عاجلة، لا سيما سكان عدن والأشخاص المشردين من جراء النزاع، ويحث جميع المعنيين على أن يتاحوا سبيلا انسانيا لوصول إمدادات الإغاثة وأن يسهلوها توزيعها على من هم بحاجة إليها أينما وجدوا؛

٨ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس تقريرا مرحليا عن تنفيذ هذا القرار بأسرع ما يمكن، وعلى أي حال في غضون ١٥ يوما من اعتماد هذا القرار؛

٩ - يقرر أن يبقي هذه المسألة قيد النظر الفعلى.